



## **AFI-Barometer - Herbst 2019**

Das Stimmungsbild der Südtiroler Arbeitnehmer

## **Barometro IPL - Autunno 2019**

Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini



Stefan Perini

Bozen/Bolzano, 30.10.2019

# Das internationale Umfeld

## Il contesto internazionale



**Die Internationale Konjunktur**  
La congiuntura internazionale

**WORLD ECONOMIC OUTLOOK**  
Global Economic Outlook  
Rising Trade Barriers

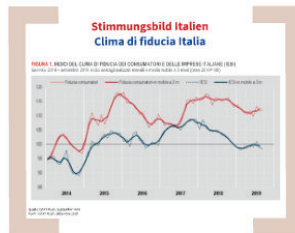
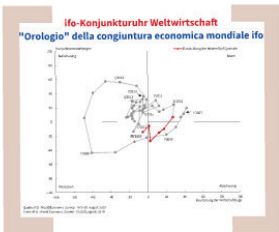
**ifo WORLD ECONOMIC SURVEY**  
2019 OCT

Quelle: Ifo World Economic Outlook, Oktober 2019  
Quelle: Ifo World Economic Survey, Oktober 2019

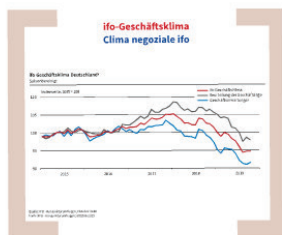
**Wirtschaftswachstumsprognosen (%)**  
Previsioni di crescita economica (%)

	2018	2019	2020
EURO	1,9	1,2	1,4
D	1,5	0,5	1,2
A	2,7	1,6	1,7
I	0,9	0,0	0,5

Quelle: Ifo World Economic Outlook, Oktober 2019  
Quelle: Ifo World Economic Survey, Oktober 2019



- Internationale Risiken**  
Rischi Internazionali
- Schwächelnde Konjunktur/Welthandel
  - Brexit
  - Handelskonflikte (Trump)
  - Niedrigzinsen
  - Zurückhaltung bei den Investitionen
- Conjuntura debole (commercio internazionale)
  - Conflitti commerciali (Trump)
  - Bassi tassi d'interesse
  - Bassa propensione all'investimento



- Internationale Lage**  
Situazione internazionale
- Alle wichtigen Staaten sind noch auf Wachstumskurs
  - Niedrige Inflation/Rohstoffpreise
  - Entwicklungen am Arbeitsmarkt
  - Entwicklung der internationalen Börsen
  - Spread
- Tutti i Paesi importanti sono ancora in crescita
  - Inflazione bassa/prezzi materie prime
  - Andamento sul mercato del lavoro
  - Andamento delle borse internazionali
  - Spread

## Die internationale Konjunktur La congiuntura internazionale

Quelle: IMF, World Economic Outlook, Oktober 2019  
Fonte: IMF, World Economic Outlook, ottobre 2019

### WORLD ECONOMIC OUTLOOK

Global Manufacturing Downturn,  
Rising Trade Barriers

2019  
OCT



### ifo WORLD ECONOMIC SURVEY

III  
2019

August  
Vol. 18

**World Economic Climate**  
ifo World Economic Climate Deteriorates

**Advanced Economies**  
Previous Uptick in Confidence in Advanced Economies Vanishes

**Emerging and Developing Economies**  
Emerging Markets and Developing Economies Face a Renewed Downturn

**Special Box**

Quelle: IFO - WES, August 2019  
Fonte: IFO - WES, agosto 2019

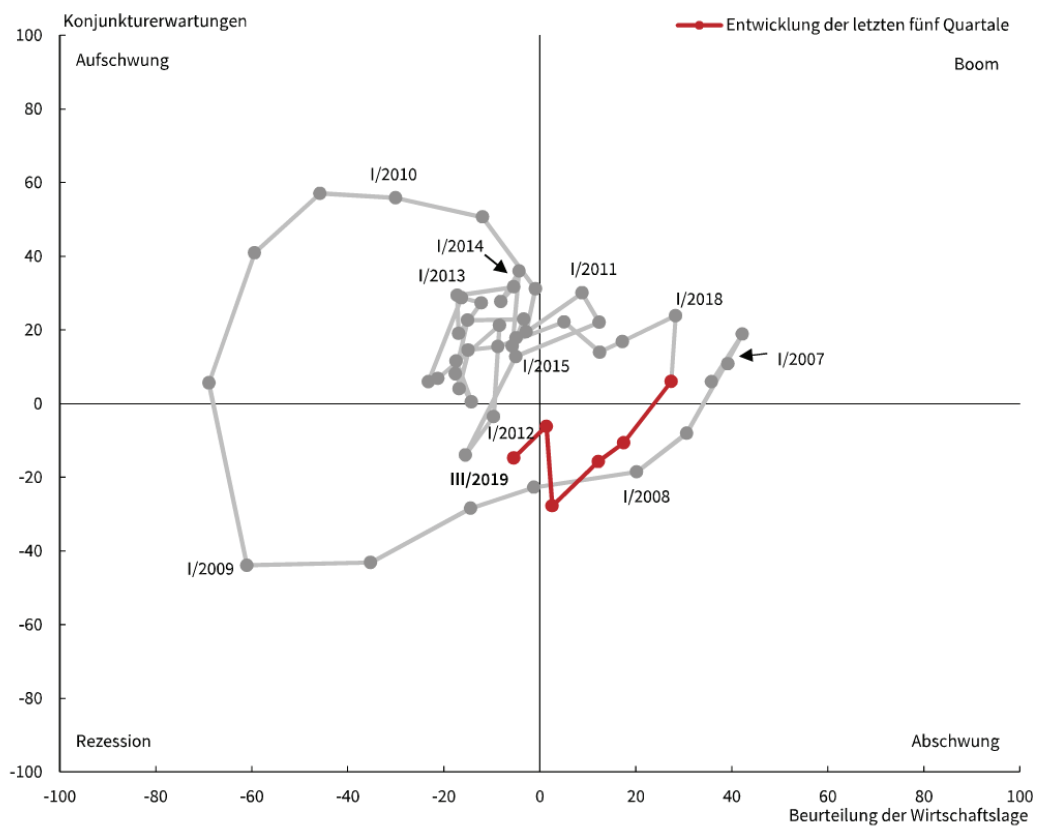
**Wirtschaftswachstumsprognosen (%)**  
**Previsioni di crescita economica (%)**

	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
EURO	1,9	1,2	1,4
D	1,5	0,5	1,2
A	2,7	1,6	1,7
I	0,9	0,0	0,5

Quelle: IMF, World Economic Outlook, Oktober 2019  
Fonte: IMF, World Economic Outlook, ottobre 2019

## ifo-Konjunkturuhr Weltwirtschaft

### "Orologio" della congiuntura economica mondiale ifo



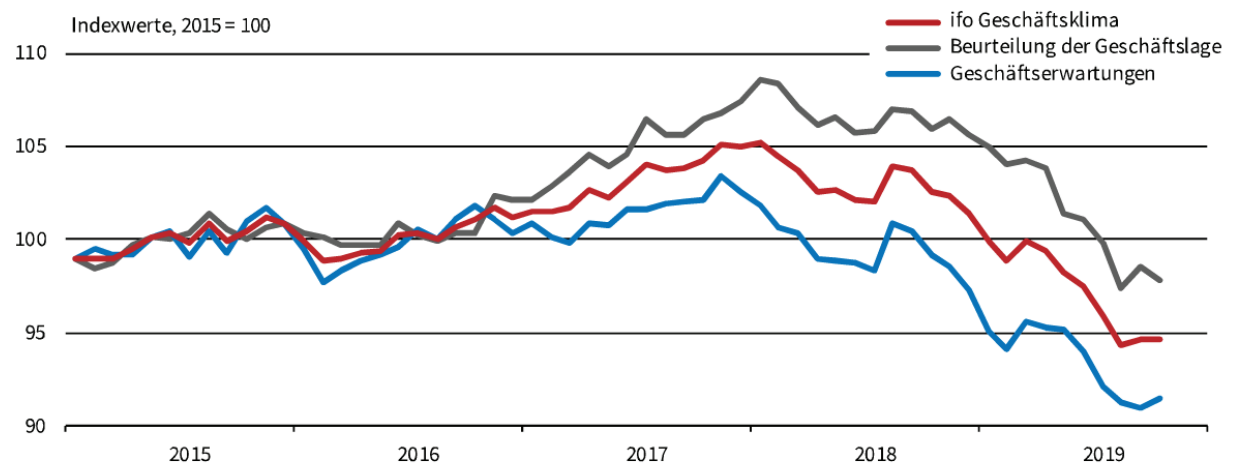
Quelle: IFO - World Economic Survey - III 2019, August 2019  
Fonte: IFO - World Economic Survey - III 2019, agosto 2019

# ifo-Geschäftsklima

## Clima negoziale ifo

### ifo Geschäftsklima Deutschland<sup>a</sup>

Saisonbereinigt

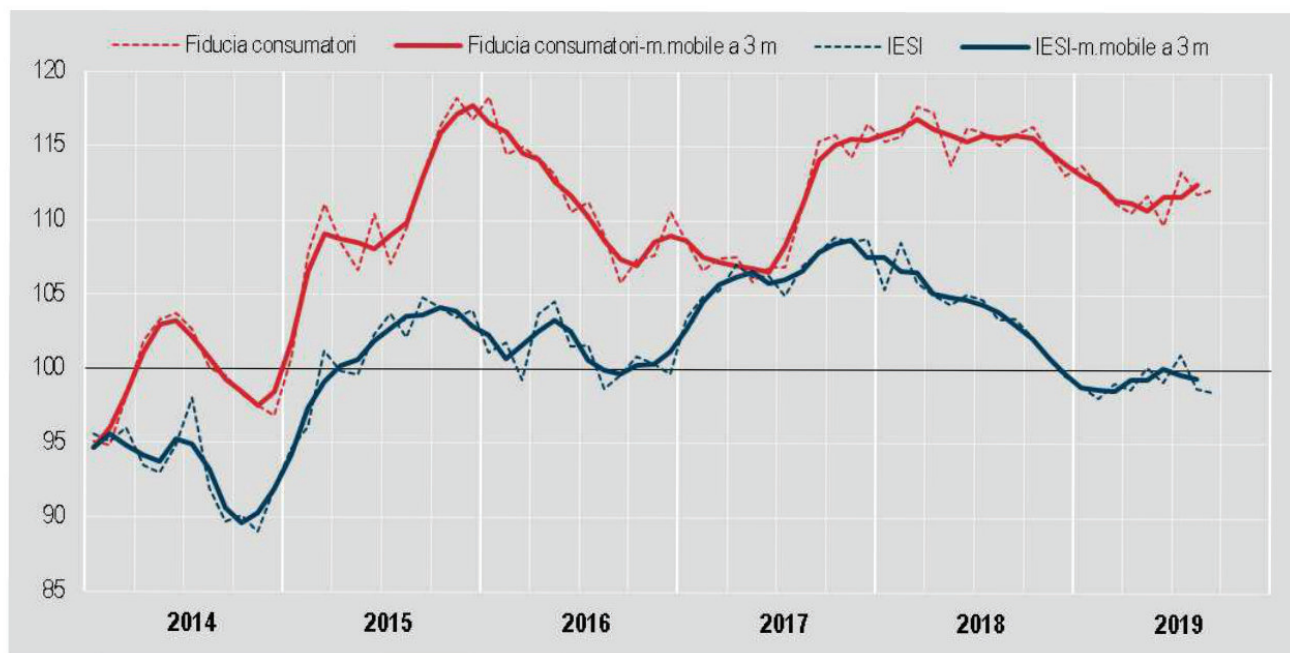


Quelle: IFO - Konjunkturumfragen, Oktober 2019  
Fonte: IFO - Konjunkturumfragen; ottobre 2019

# Stimmungsbild Italien

## Clima di fiducia Italia

**FIGURA 1. INDICI DEL CLIMA DI FIDUCIA DEI CONSUMATORI E DELLE IMPRESE ITALIANE (IESI)**  
Gennaio 2014 – settembre 2019, indici destagionalizzati mensili e media mobile a 3 mesi (base 2010=100)



Quelle: ISTAT-Flash, September 2019  
Fonte: ISTAT-Flash, settembre 2019

## **Internationale Lage** **Situazione internazionale**



- Alle wichtigen Staaten sind noch auf Wachstumskurs
- Niedrige Inflation/Rohstoffpreise
- Entwicklungen am Arbeitsmarkt
- Entwicklung der internationalen Börsen
- Spread

- Tutti i Paesi importanti sono ancora in crescita
- Inflazione bassa/prezzi materie prime
- Andamento sul mercato del lavoro
- Andamento delle borse internazionali
- Spread



## **Internationale Risiken** **Rischi internazionali**

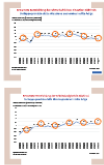


- Schwächelnde Konjunktur/Welthandel
  - Brexit
  - Handelskonflikte (Trump)
  - Niedrigzinsen
  - Zurückhaltung bei den Investitionen
- 
- Congiuntura debole (commercio internazionale)
  - Conflitti commerciali (Trump)
  - Bassi tassi d'interesse
  - Bassa propensione all'investimento

# Stimmungsbild der Südtiroler Arbeitnehmer

## Clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini

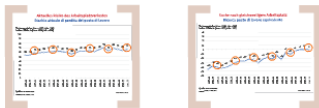
### Stimmungsbild in Südtirol Clima di fiducia in Alto Adige



### Eigene Familie Situazione familiare



### Arbeitssituation Situazione lavorativa



### Das Stimmungsbild in Kurzform Il quadro di fiducia in sintesi

- Erwartungen zur wirtschaftlichen Entwicklung bleiben zwar im positiven Bereich, sind aber deutlich gedämpft
- Wirtschaftliche Situation der Arbeitnehmer weitgehend unverändert
- Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz bleibt aktuell unproblematisch (Fachkräftemangel)
- Le aspettative relative allo sviluppo economico rimangono positive, ma sono notevolmente più contenute
- La situazione economica dei lavoratori dipendenti rimane invariata
- La ricerca di un posto di lavoro equivalente continua ad essere relativamente facile (carenza di manodopera)

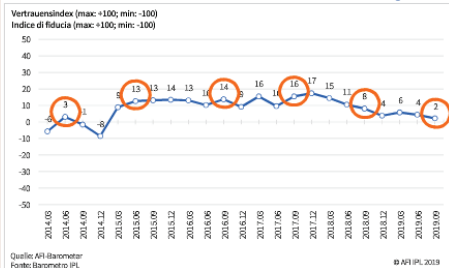
### Stimmungsindikatoren: Übersicht Indicatori clima di fiducia: quadro

	2014	2015	2016	2017	2018
<b>Wirtschaftliche Entwicklung</b> Sviluppo economico	100	105	110	115	120
<b>Wirtschaftliche Situation der Arbeitnehmer</b> Situazione economica lavoratori dipendenti	100	105	110	115	120
<b>Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz</b> Ricerca posto di lavoro equivalente	100	105	110	115	120
<b>Wirtschaftliche Entwicklung</b> Sviluppo economico	100	105	110	115	120
<b>Wirtschaftliche Situation der Arbeitnehmer</b> Situazione economica lavoratori dipendenti	100	105	110	115	120
<b>Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz</b> Ricerca posto di lavoro equivalente	100	105	110	115	120

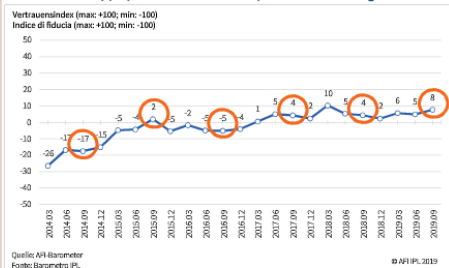
# Stimmungsbild in Südtirol

## Clima di fiducia in Alto Adige

Erwartete Entwicklung der wirtschaftlichen Situation Südtirols  
Sviluppo previsto della situazione economica in Alto Adige



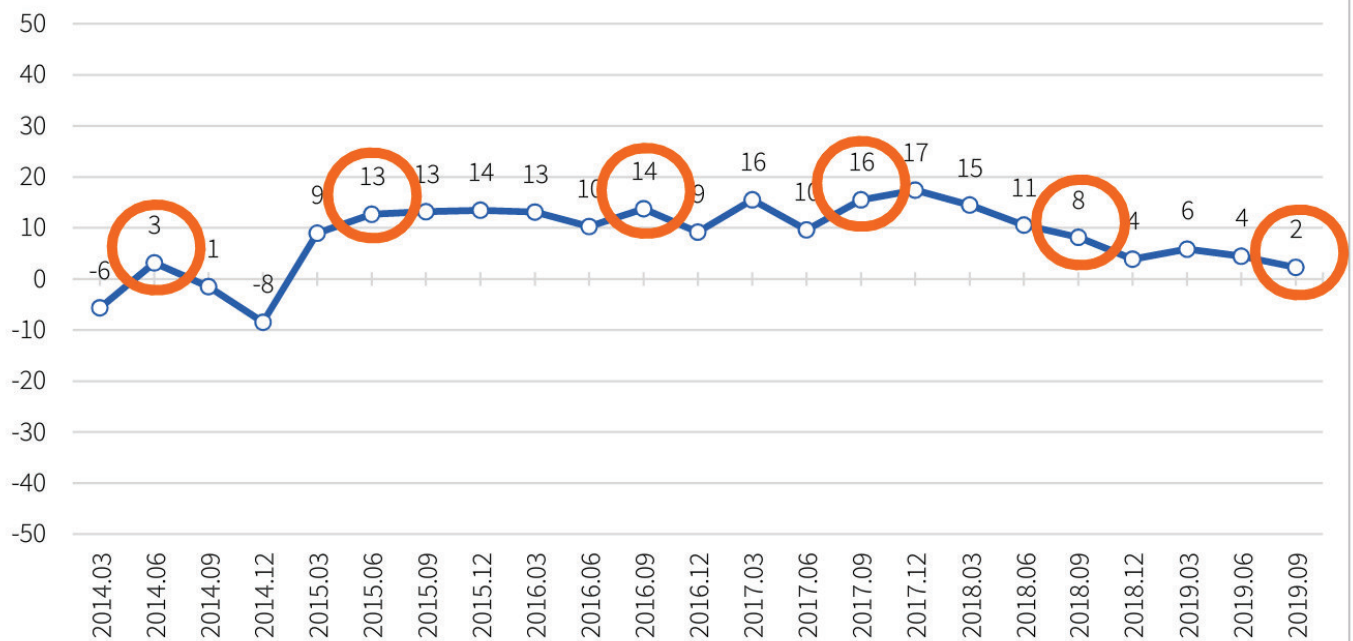
Erwartete Entwicklung der Arbeitslosigkeit in Südtirol  
Sviluppo previsto della disoccupazione in Alto Adige



## Erwartete Entwicklung der wirtschaftlichen Situation Südtirols Sviluppo previsto della situazione economica in Alto Adige

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)

Indice di fiducia (max: +100; min: -100)

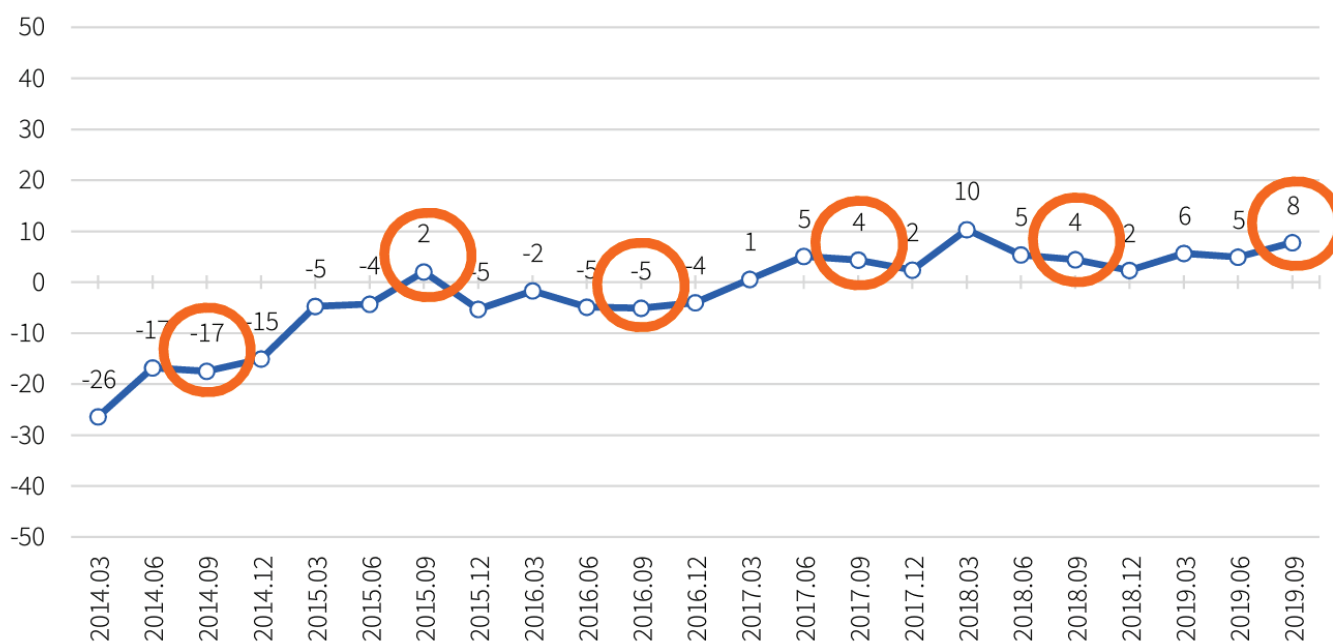


Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019

## Erwartete Entwicklung der Arbeitslosigkeit in Südtirol Sviluppo previsto della disoccupazione in Alto Adige

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)  
Indice di fiducia (max: +100; min: -100)



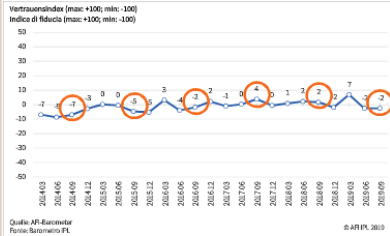
Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019

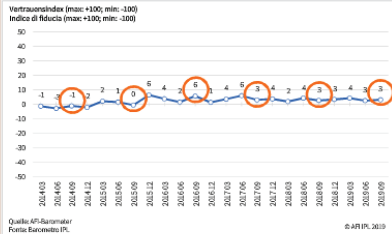
# Eigene Familie

## Situazione familiare

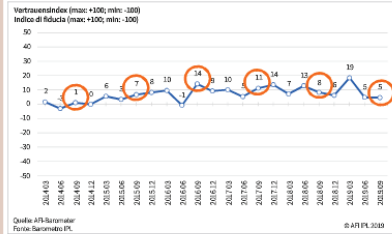
**Aktuelle Fähigkeit mit dem Lohn über die Runden zu kommen**  
**Capacità attuale di far quadrare i conti a fine mese**



**Erwartete Entwicklung der finanziellen Situation der eigenen Familie**  
**Sviluppo previsto della situazione finanziaria della propria famiglia**



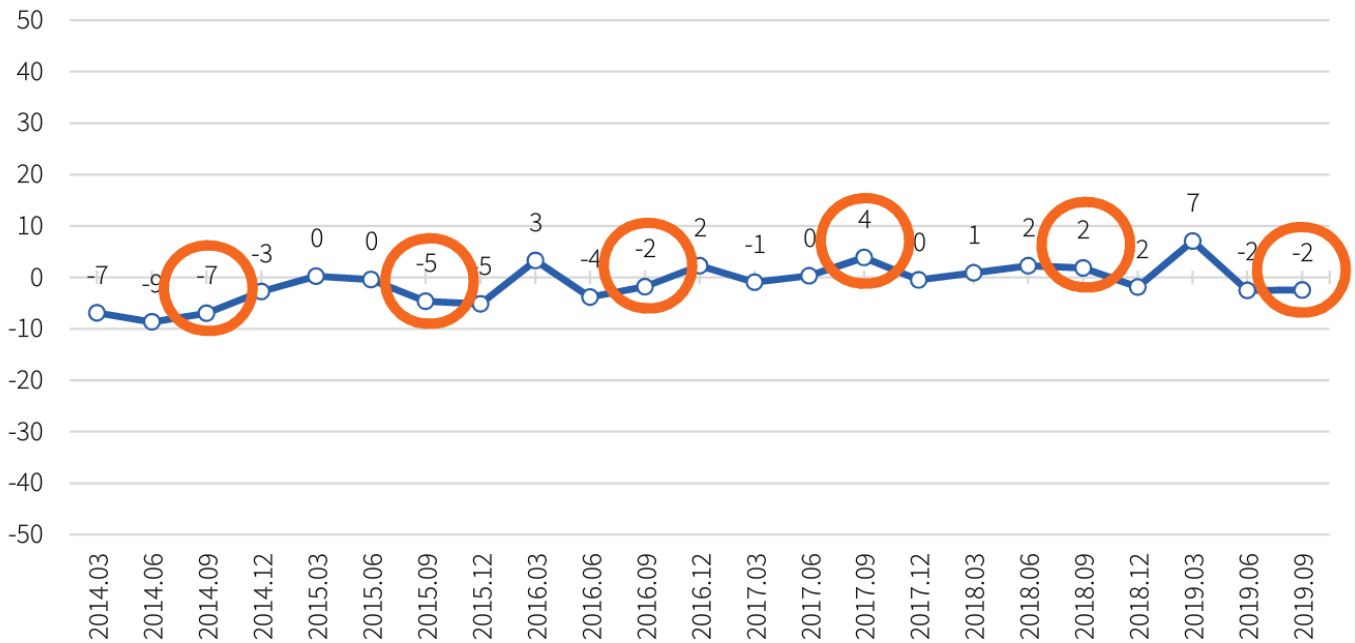
**Erwartete Entwicklung der Sparmöglichkeiten**  
**Sviluppo previsto delle capacità di risparmio**



## Aktuelle Fähigkeit mit dem Lohn über die Runden zu kommen Capacità attuale di far quadrare i conti a fine mese

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)

Indice di fiducia (max: +100; min: -100)



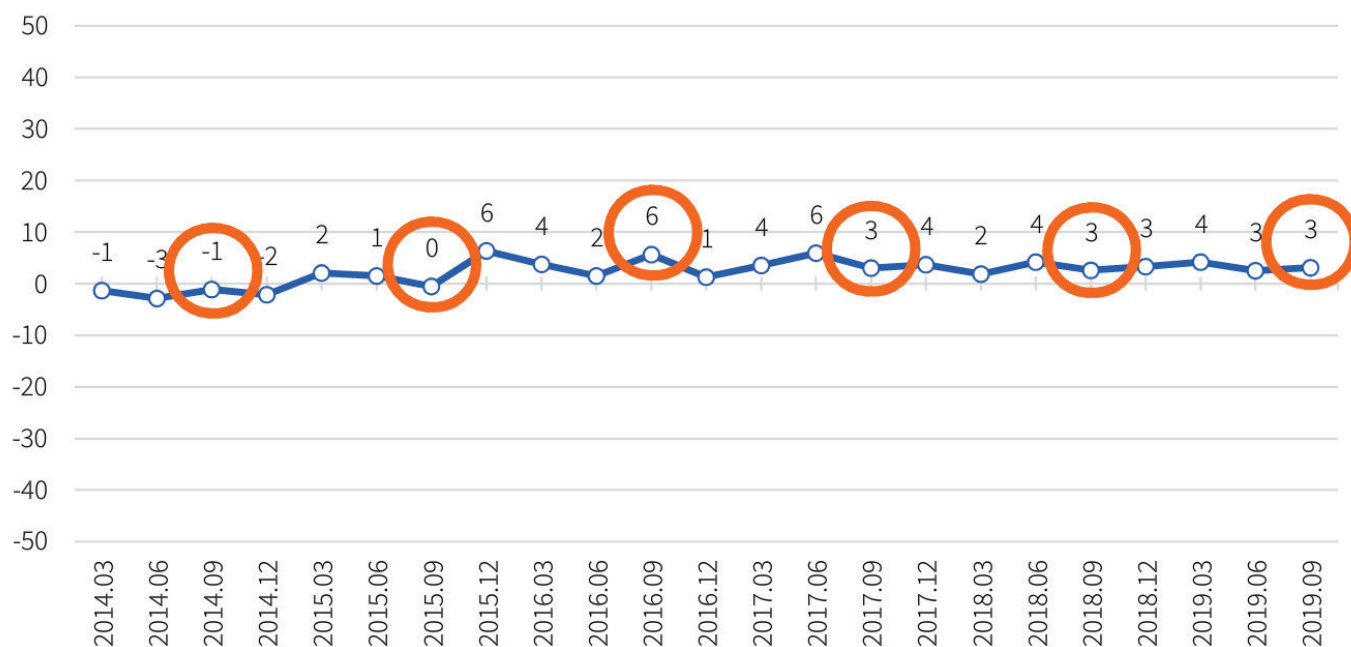
Quelle: AFI-Barometer

Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019

## Erwartete Entwicklung der finanziellen Situation der eigenen Familie Sviluppo previsto della situazione finanziaria della propria famiglia

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)  
Indice di fiducia (max: +100; min: -100)



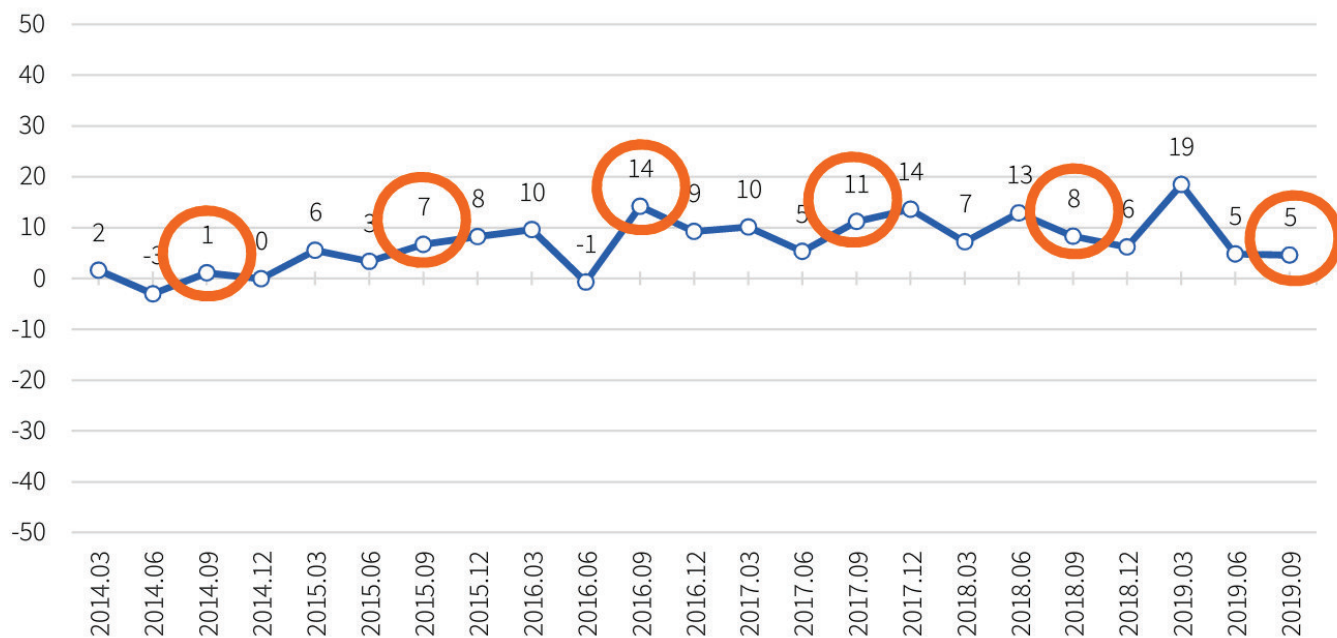
Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019



## Erwartete Entwicklung der Sparmöglichkeiten Sviluppo previsto delle capacità di risparmio

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)  
Indice di fiducia (max: +100; min: -100)

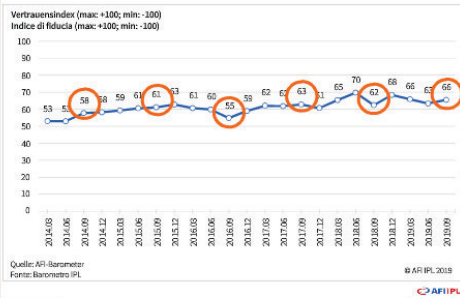


Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

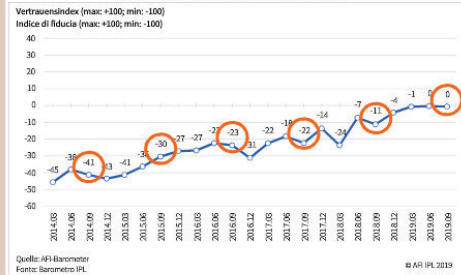
© AFI IPL 2019

# Arbeitssituation Situazione lavorativa

**Aktuelles Risiko des Arbeitsplatzverlustes**  
**Rischio attuale di perdita del posto di lavoro**

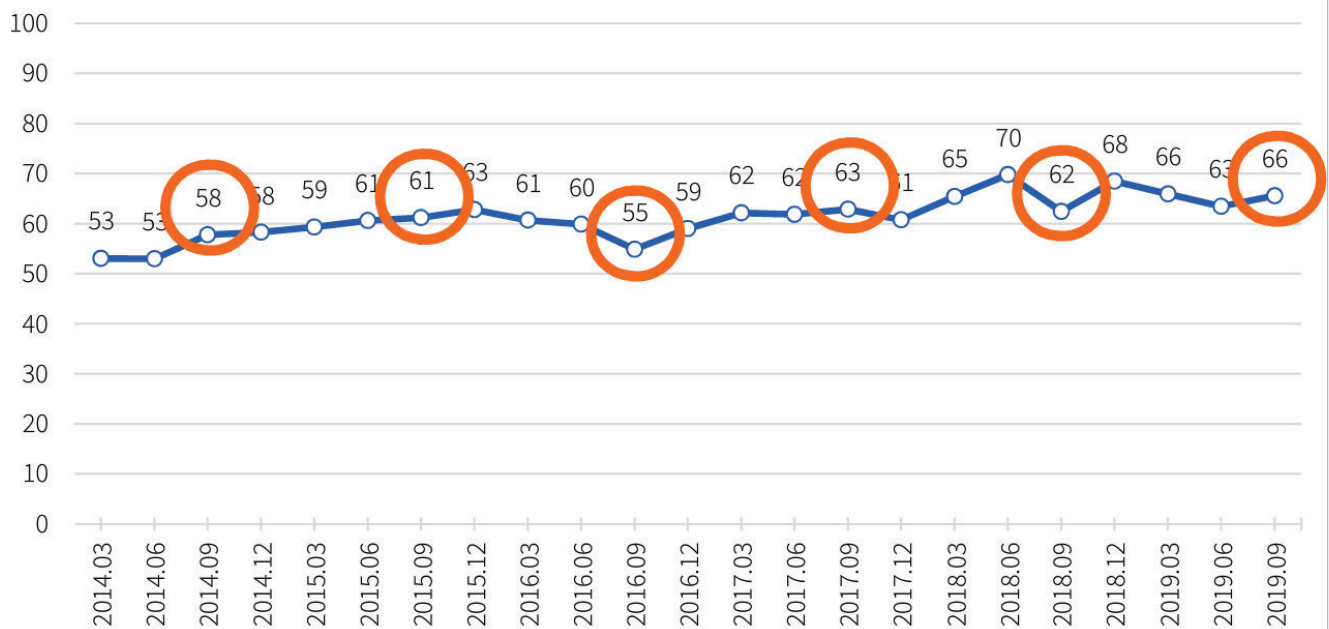


**Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz**  
**Ricerca posto di lavoro equivalente**



## Aktuelles Risiko des Arbeitsplatzverlustes Rischio attuale di perdita del posto di lavoro

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)  
Indice di fiducia (max: +100; min: -100)

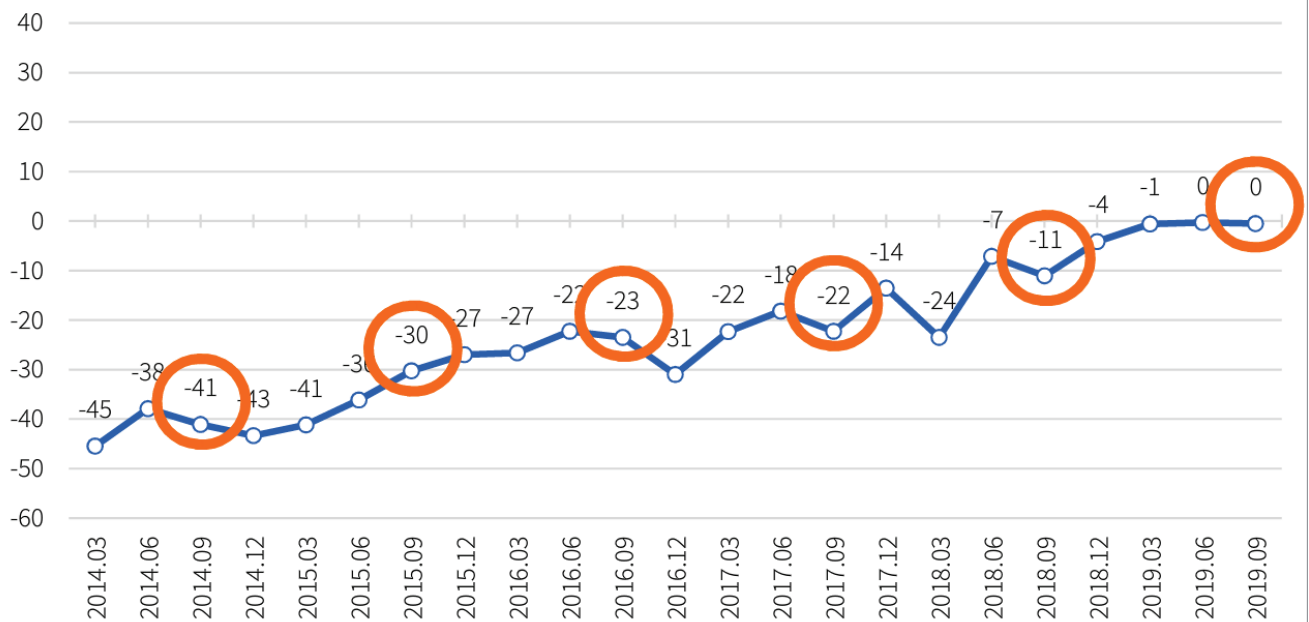


Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019

## Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz Ricerca posto di lavoro equivalente

Vertrauensindex (max: +100; min: -100)  
Indice di fiducia (max: +100; min: -100)



Quelle: AFI-Barometer  
Fonte: Barometro IPL

© AFI IPL 2019

## Stimmungsindikatoren: Übersicht

### Indicatori clima di fiducia: quadro

		$\Delta$ Index   indice 2014.09 - 2019.09	$\Delta$ Index   indice 2016.09 - 2019.09	$\Delta$ Index   indice 2018.09 - 2019.09
Südtirol Alto Adige	<b>Erwartete Entwicklung der wirtschaftlichen Situation (nächste 12 Monate)</b> Sviluppo previsto della situazione economica (prossimi 12 mesi)	3	-12	-6
	<b>Erwartete Entwicklung der Arbeitslosigkeit (nächste 12 Monate)</b> Sviluppo previsto della disoccupazione (prossimi 12 mesi)	25	13	4
Eigene Familie Propria famiglia	<b>Fähigkeit mit dem Lohn über die Runden zu kommen</b> Capacità di far quadrare i conti a fine mese	5	0	-4
	<b>Erwartete Entwicklung der finanziellen Situation (nächste 12 Monate)</b> Sviluppo previsto della situazione finanziaria (prossimi 12 mesi)	4	-3	0
	<b>Sparmöglichkeiten (nächste 12 Monate)</b> Capacità di risparmio (prossimi 12 mesi)	4	-9	-3
Eigene Arbeitssituation Propria situazione lavorativa	<b>Risiko Arbeitsplatzverlust</b> Rischio di perdita del posto di lavoro	8	11	4
	<b>Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz</b> Ricerca posto di lavoro equivalente	41	23	11

Legende:  
 dunkelgrün = starke Verbesserung  
 hellgrün = leichte Verbesserung  
 gelb = konstant  
 hellrot = leichte Verschlechterung

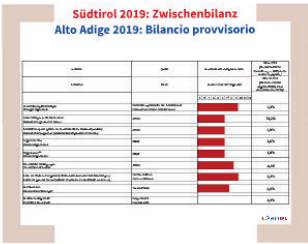
Legenda:  
 verde scuro = forte miglioramento  
 verde chiaro = lieve miglioramento  
 giallo = costante  
 rosso chiaro = lieve peggioramento

## **Das Stimmungsbild in Kurzform**

### **Il quadro di fiducia in sintesi**

- Erwartungen zur wirtschaftlichen Entwicklung bleiben zwar im positiven Bereich, sind aber deutlich gedämpft
- Wirtschaftliche Situation der Arbeitnehmer weitgehend unverändert
- Suche nach gleichwertigem Arbeitsplatz bleibt aktuell unproblematisch (Fachkräftemangel)
  
- Le aspettative relative allo sviluppo economico rimangono positive, ma sono notevolmente più contenute
- La situazione economica dei lavoratori dipendenti rimane invariata
- La ricerca di un posto di lavoro equivalente continua ad essere relativamente facile (carenza di manodopera)

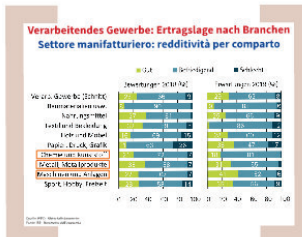
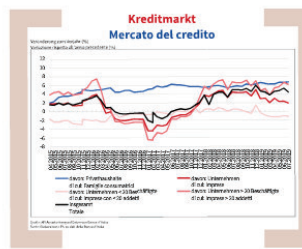
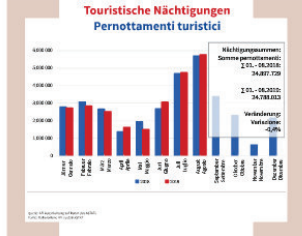
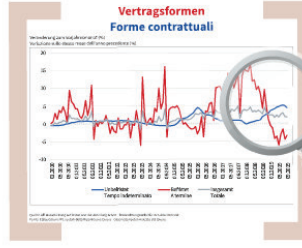
# Südtirol Alto Adige



### 4 Fokus 4 focus

- Vertragsformen
- Exporte
- Tourismus
- Kreditmarkt

- Forme contrattuali
- Esportazioni
- Turismo
- Mercato del credito



### 3 Auffälligkeiten 3 curiosità

- International internazionale
- Konjunkturzyklus Ciclo congiunturale
- Südtirol Alto Adige

- Arbeitsnehmer Südtirol Lavoratori altoatesini
- Stimmungsindikator Clima di fiducia
- Unternehmen Südtirol Imprese Alto Adige

- Bzgl. eigener finanzieller Situation Riguardo la propria situazione finanziaria
- Stimmungsindikator Arbeitsnehmer Clima di fiducia lavoratori
- Bzgl. Wirtschaft allgemein in generale

# Südtirol 2019: Zwischenbilanz

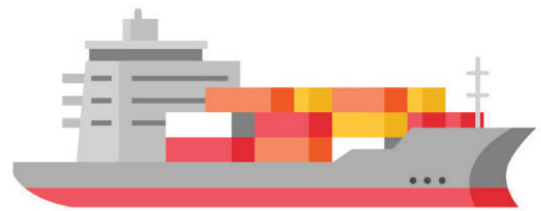
## Alto Adige 2019: Bilancio provvisorio

Indikator	Quelle	Anzahl Monate verfügbarer Daten	Bilanz 2019 (Durchschnittliche Veränderung zu 2018, außer anders angegeben)
Indicatore	Fonte	Numero mesi dati disponibili	Bilancio 2019 (Variazione media rispetto al 2018, salvo diversamente indicato)
		1   2   3   4   5   6   7   8   9   10   11   12	
Unselbständig Beschäftigte Occupati dipendenti	Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt Osservatorio del mercato del lavoro	██████████	2,3%
Erwerbstätigenquote 15-64 Jahre Tasso di occupazione 15-64 anni	ASTAT	██████████	73,2%
Arbeitslosenquote (gleitender Durchschnitt der letzten 4 Quartale) Tasso di disoccupazione (media mobile degli ultimi 4 trimestri)	ASTAT	██████████	2,9%
Exportvolumen Volume esportazioni	ISTAT	██████████	1,6%
Importvolumen Volume importazioni	ISTAT	██████████	1,8%
Touristische Nächtigungen Pernottamenti turistici	ASTAT	██████████	-0,4%
Index der Verbraucherpreise (Inflationsrate, kumuliert seit Jahresbeginn) Indice dei prezzi al consumo (tasso di inflazione cumulato da inizio anno)	Gemeinde Bozen Comune Bolzano	██████████	1,4%
Kreditvolumen Volume di crediti erogati	Banca d'Italia	██████████	4,4%
Bruttoinlandsprodukt Prodotto interno lordo	Prognose AFI Previsione IPL		1,4%



## 4 Fokus 4 focus

- Vertragsformen
- Exporte
- Tourismus
- Kreditmarkt



- Forme contrattuali
- Esportazioni
- Turismo
- Mercato del credito



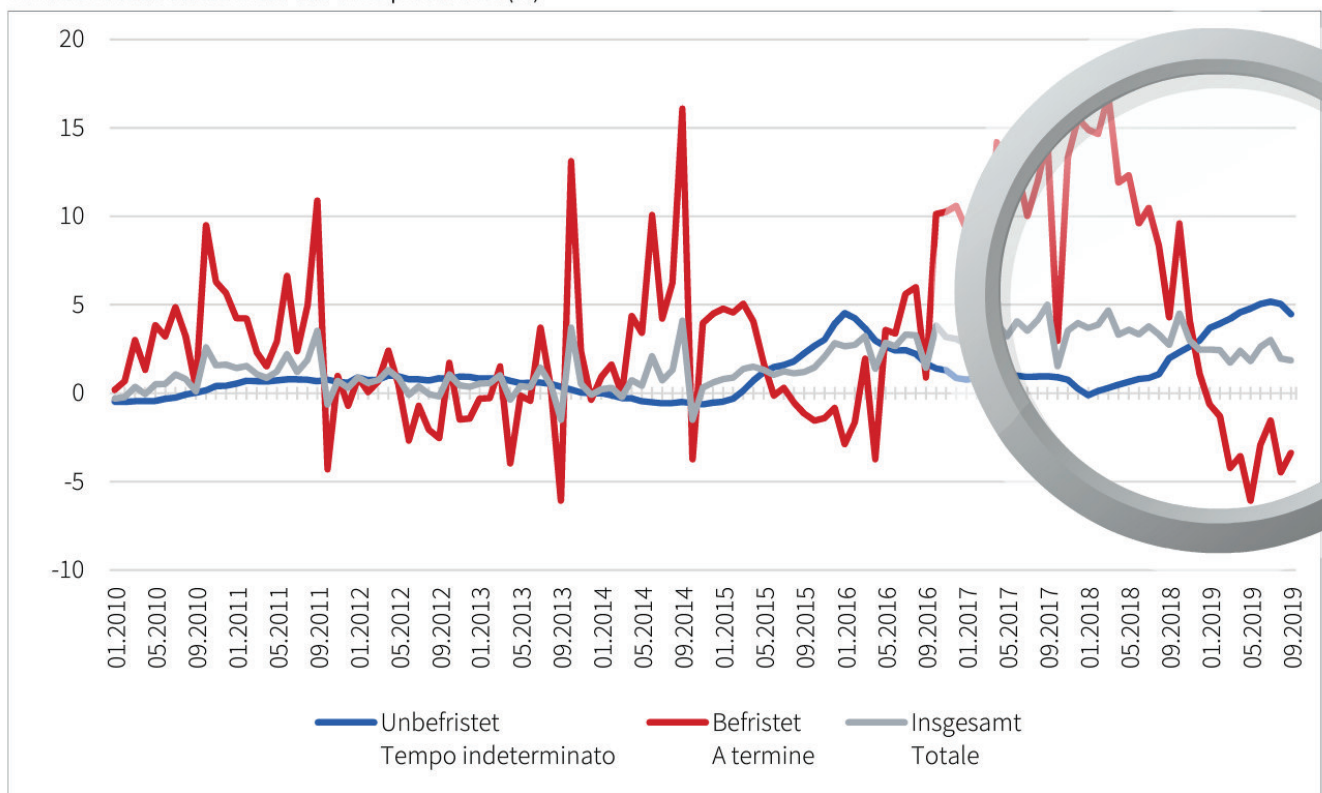
Quelle: Bilder freepick.com  
Fonte: Immagini freepic.com

# Vertragsformen

## Forme contrattuali

Veränderung zum Vorjahresmonat (%)

Variatione sullo stesso mese dell'anno precedente (%)

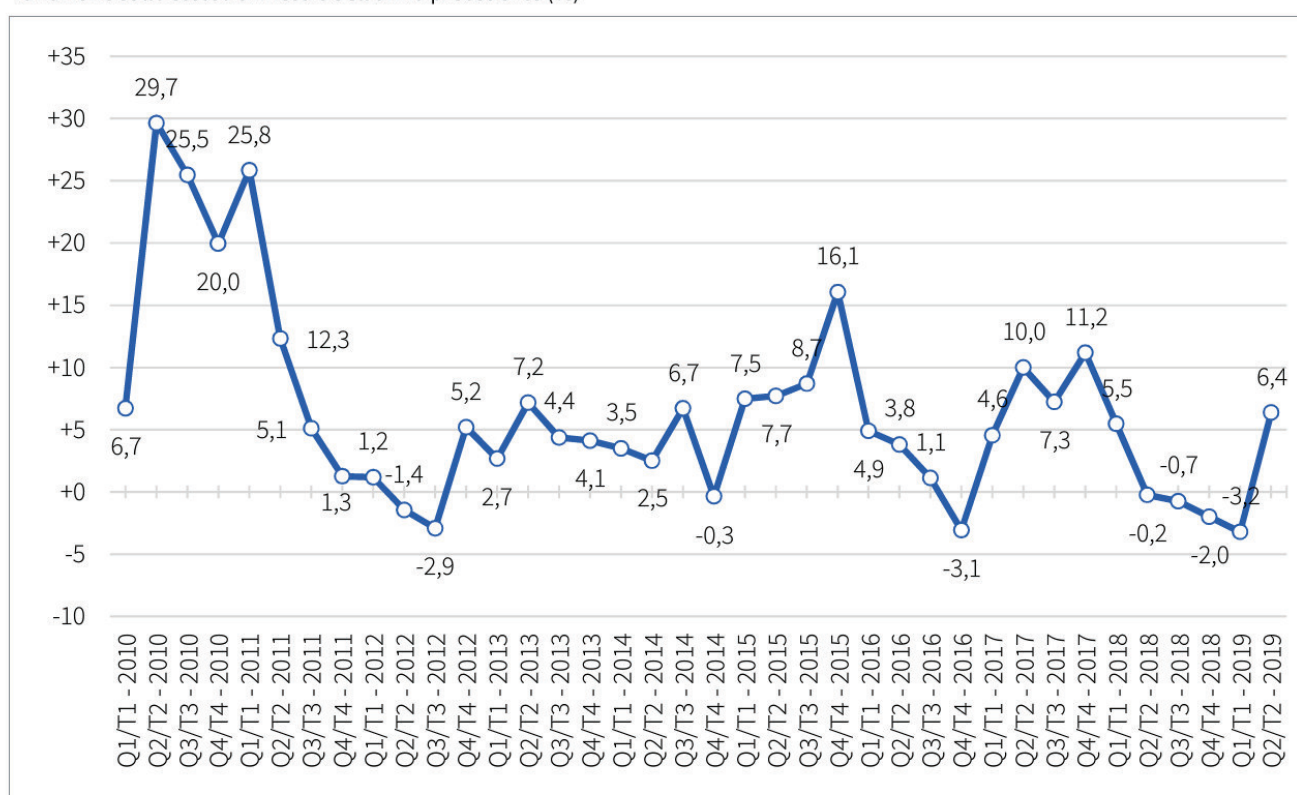


Quelle: AFI Ausarbeitung auf Daten von der Abteilung Arbeit - Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt  
 Fonte: Elaborazione IPL su dati della Ripartizione lavoro - Osservatorio del mercato del lavoro

# Exporte Esportazioni

Veränderung zum Vorjahresquartal (%)

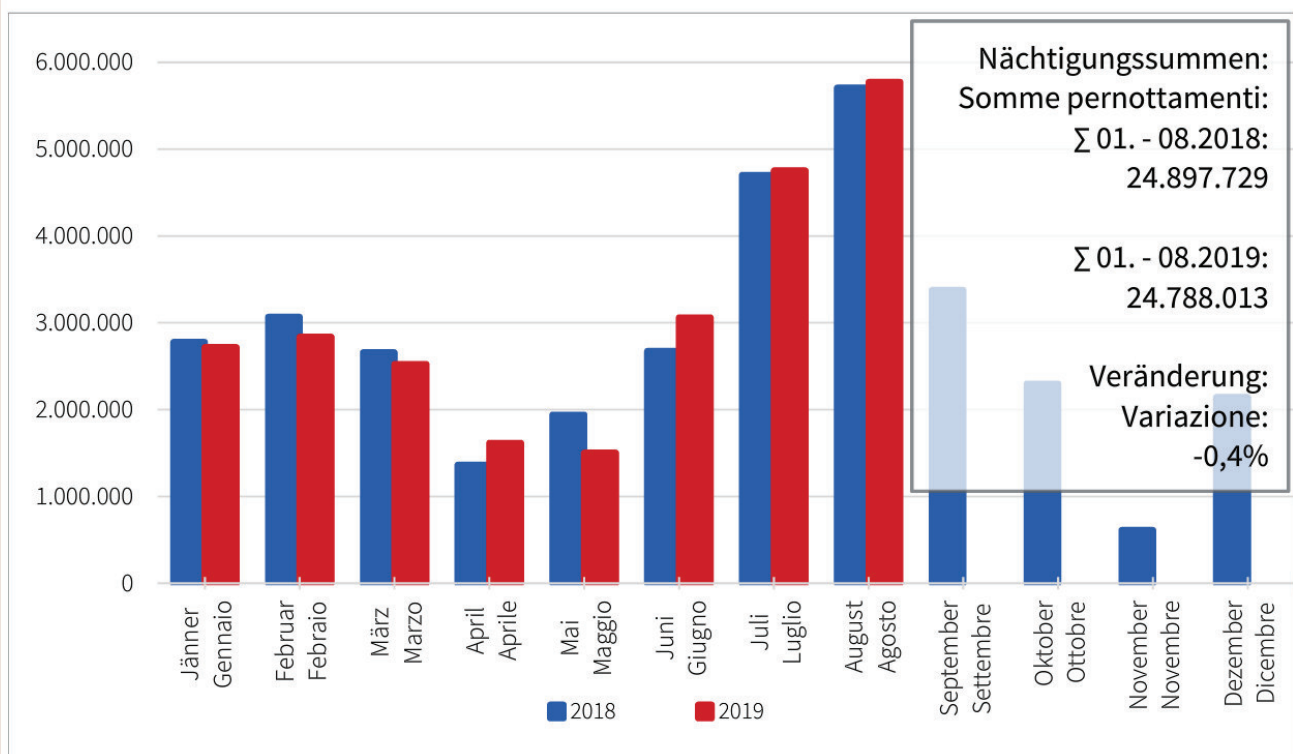
Variatione sullo stesso trimestre dell'anno precedente (%)



Quelle: AFI Ausarbeitung auf Daten des ISTATs  
Fonte: Elaborazione IPL su dati ISTAT

# Touristische Nächtigungen

## Pernottamenti turistici



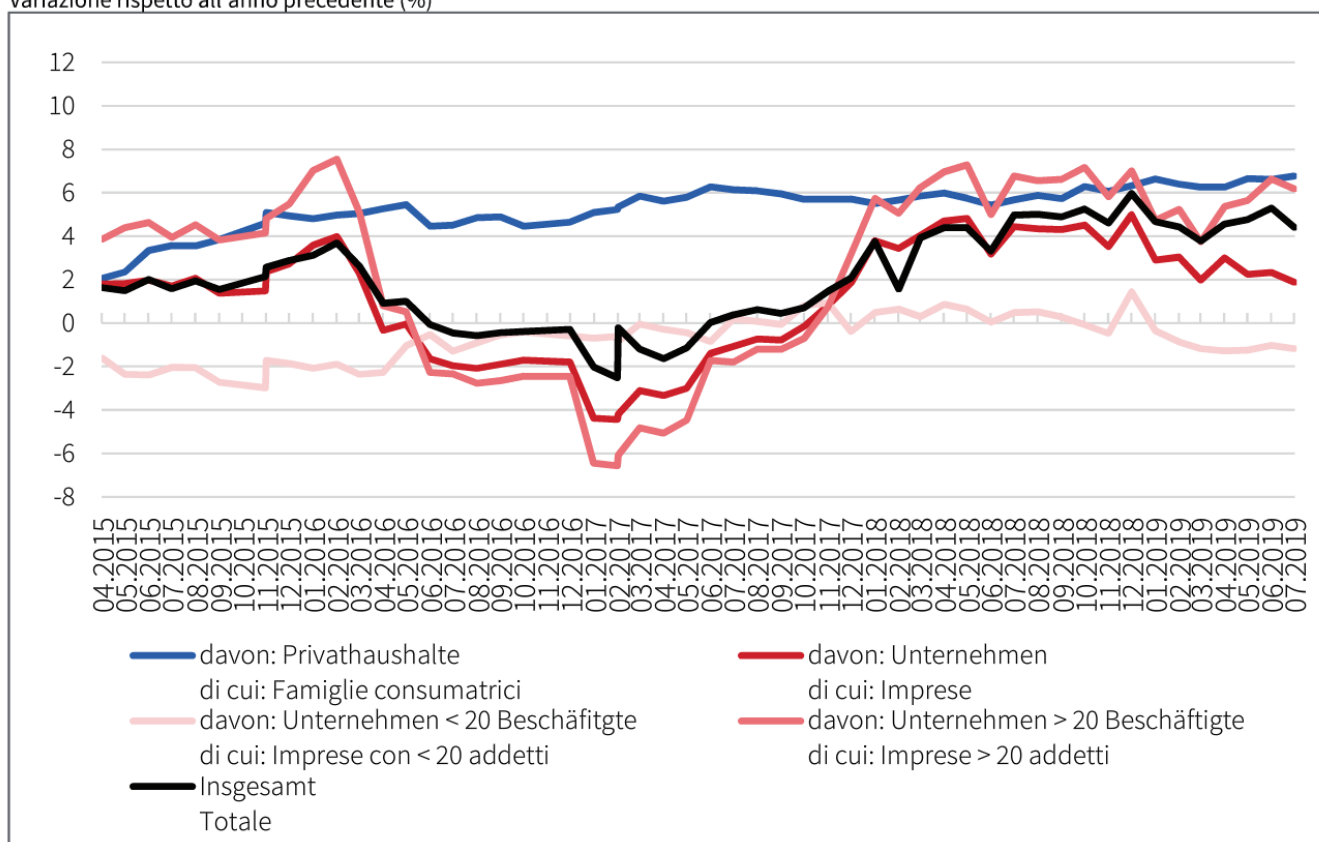
Quelle: AFI Ausarbeitung auf Daten des ASTATs  
 Fonte: Elaborazione IPL su dati ASTAT

# Kreditmarkt

## Mercato del credito

Veränderung zum Vorjahr (%)

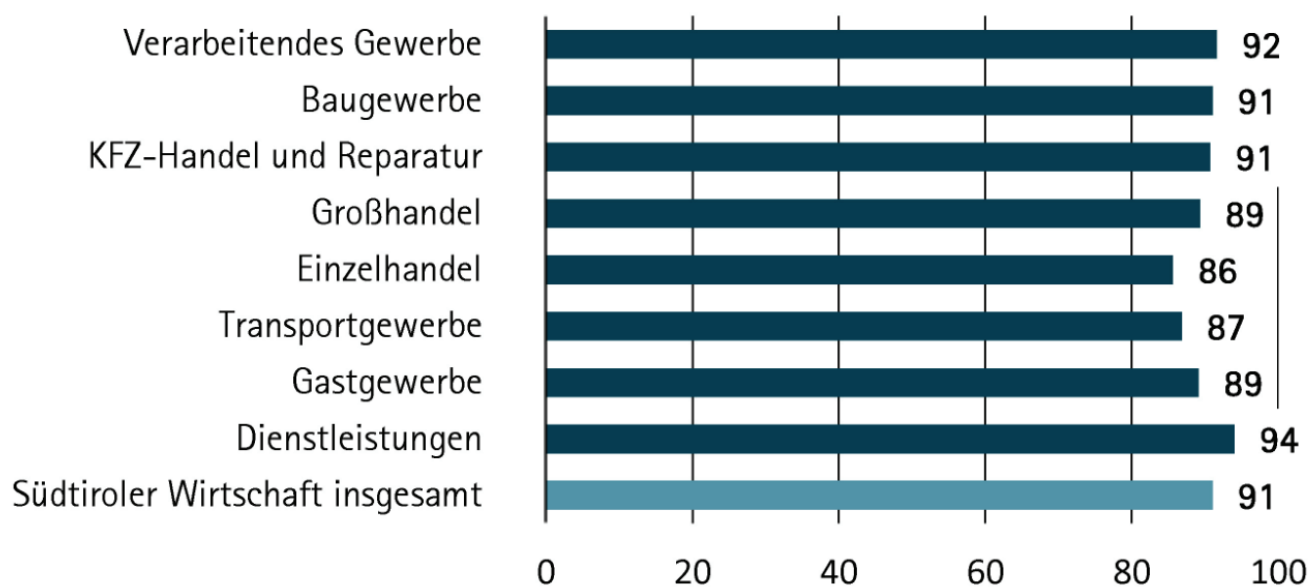
Variazione rispetto all'anno precedente (%)



Quelle: AFI Ausarbeitung auf Daten von Banca d'Italia  
 Fonte: Elaborazione IPL su dati della Banca d'Italia

## Südtiroler Unternehmen: Ertragserwartungen für 2019

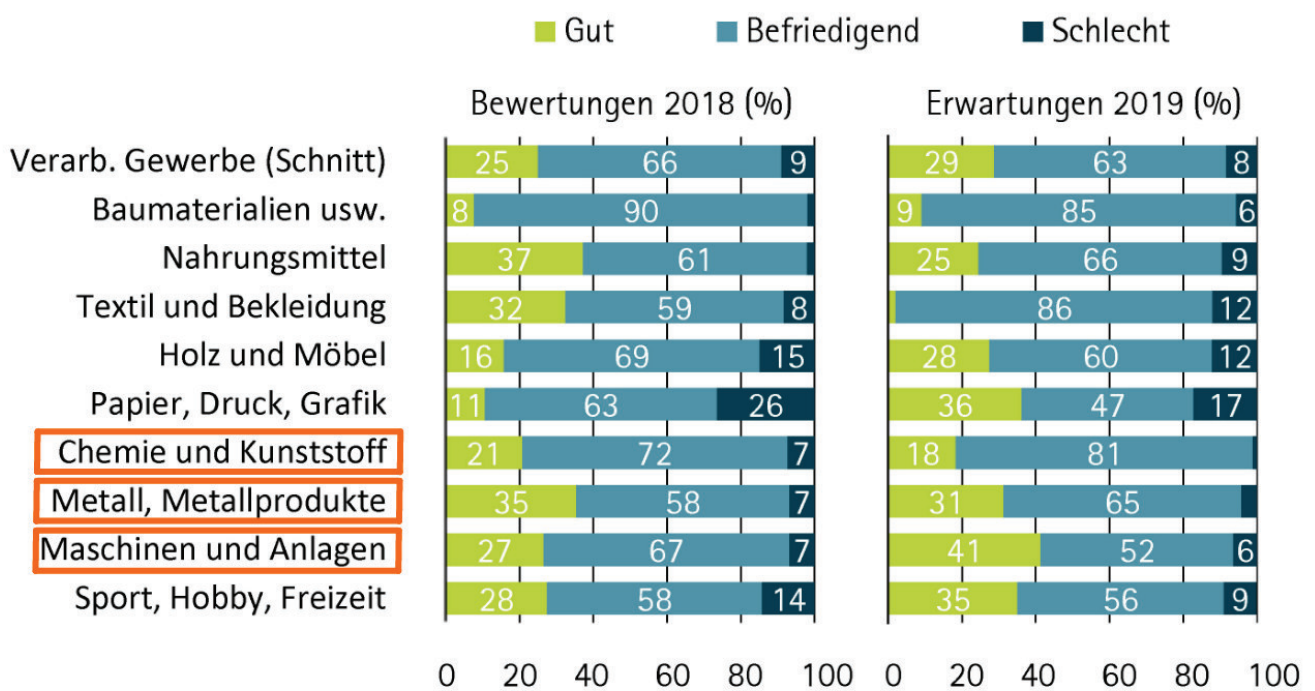
### Imprese altoatesine: redditività attesa nel 2019



Quelle: WIFO - Wirtschaftsbarometer  
Fonte: IRE - Barometro dell'economia

## Verarbeitendes Gewerbe: Ertragslage nach Branchen

### Settore manifatturiero: redditività per comparto



Quelle: WIFO - Wirtschaftsbarometer  
 Fonte: IRE - Barometro dell'economia

## 3 Auffälligkeiten 3 curiosità



International  
Internazionale

Konjunkturzyklus  
Ciclo congiunturale



Südtirol  
Alto Adige

Arbeitnehmer  
Südtirol  
Lavoratori  
altoatesini

Stimmungsbild  
Clima di fiducia

Unternehmen  
Südtirol  
Imprese  
Alto Adige

Bzgl. eigener  
finanziellen Situation  
Riguardo la propria  
situazione finanziaria

Stimmung  
Arbeitnehmer  
Clima di fiducia  
lavoratori

Bzgl. Wirtschaft  
allgemein  
Riguardo l'economia  
in generale



## Prognosen 2019 Previsioni 2019



## Prognose 2020 Previsione 2020



### WIRTSCHAFTSWACHSTUM SÜDTIROL

- Verlangsamung der internationalen Konjunktur schwappt auf Südtirol über
- Erste Probleme am Arbeitsmarkt für exportorientierte Branchen
- Investitionsrückgang im gewerblichen Bau

**AFI - IPL:**  
**+ 1,0%**

### CRESCITA ECONOMICA ALTO ADIGE

- Rallentamento congiunturale internazionale raggiunge l'Alto Adige
- Primi riflessi sull'occupazione in settori orientati all'export
- Rallentamento degli investimenti nell'edilizia non residenziale

# Im Überblick In sintesi

**Die internationale Konjunktur**  
Kohlhaussener: Die Konjunktur im Nordamerica Survey sinkt auf Rekord  
La congiuntura internazionale continua al ribaltone: l'indagine congiunturale del Nord America Survey registra una recessione

**La prognosi del Wachstumswachstum**  
Die Weltweit sinkt unter den Vorzeichen des Coronavirus die Wachstumsprognose für 2020 auf 0,4%, im Vergleich mit 2,1% im Jahr 2019. Die Wachstumsprognose für 2021 sinkt auf 1,8%, im Vergleich mit 2,5% im Jahr 2020. Die Wachstumsprognose für 2022 sinkt auf 1,4%, im Vergleich mit 2,1% im Jahr 2021.

**Die globalen Wertschöpfungsketten**  
Die globalen Wertschöpfungsketten werden durch die Auswirkungen des Coronavirus stark unterbrochen. Die globalen Wertschöpfungsketten werden durch die Auswirkungen des Coronavirus stark unterbrochen. Die globalen Wertschöpfungsketten werden durch die Auswirkungen des Coronavirus stark unterbrochen.

**Belastung auf die Konjunktur**  
Während sich die Konjunktur in den Schwellenländern weiter erholte, belasten die Diskussionen über die Rückkehr zu den niedrigen Zinsen die Konjunktur. Die Diskussionen über die Rückkehr zu den niedrigen Zinsen belasten die Konjunktur.

**Zum Stimmungsbild der Südländer**  
Die Stimmungsbild der Südländer ist weiterhin positiv. Die Stimmungsbild der Südländer ist weiterhin positiv. Die Stimmungsbild der Südländer ist weiterhin positiv.

**Die wirtschaftlichen Ausichten**  
Für die nächsten 12 Monate bleiben die wirtschaftlichen Ausichten für die nächsten 12 Monate positiv. Die wirtschaftlichen Ausichten für die nächsten 12 Monate bleiben positiv.

**Die Arbeitsmarktsituation**  
Die Arbeitsmarktsituation ist weiterhin positiv. Die Arbeitsmarktsituation ist weiterhin positiv. Die Arbeitsmarktsituation ist weiterhin positiv.

**Die Suche nach einem gleichwertigen Arbeitsmarkt**  
Die Suche nach einem gleichwertigen Arbeitsmarkt ist weiterhin positiv. Die Suche nach einem gleichwertigen Arbeitsmarkt ist weiterhin positiv.

**Der Anhemter**  
Der Anhemter (built in Sweden) ist weiterhin positiv. Der Anhemter (built in Sweden) ist weiterhin positiv. Der Anhemter (built in Sweden) ist weiterhin positiv.

**Zwischenbilanz 2019: Südliche Wirtschaft**  
Die Zwischenbilanz 2019 zeigt sich weiterhin positiv. Die Zwischenbilanz 2019 zeigt sich weiterhin positiv. Die Zwischenbilanz 2019 zeigt sich weiterhin positiv.

**Die Handelsbilanz**  
Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv. Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv. Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv.

**Neu: unbefristete Verträge ersetzen seit einigen Monaten zunehmend befristete ("Delet-der-Würde-Effekt")**  
Novität: da alcuni mesi i contratti di lavoro a tempo indeterminato "spazzano" quelli a tempo determinato, effetto "decreto dignità"

**Die Südländer Exporte**  
Die Südländer Exporte sind weiterhin positiv. Die Südländer Exporte sind weiterhin positiv. Die Südländer Exporte sind weiterhin positiv.

**Die Handelsbilanz**  
Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv. Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv. Die Handelsbilanz ist weiterhin positiv.


**Die Wirtschaft**  
Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv.

**AFI Wachstumsprognose 2020: +1,0%**  
Prognose di crescita (PI, 2020): +1,0%

**Die Wirtschaft**  
Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv.

**Die Wirtschaft**  
Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv.

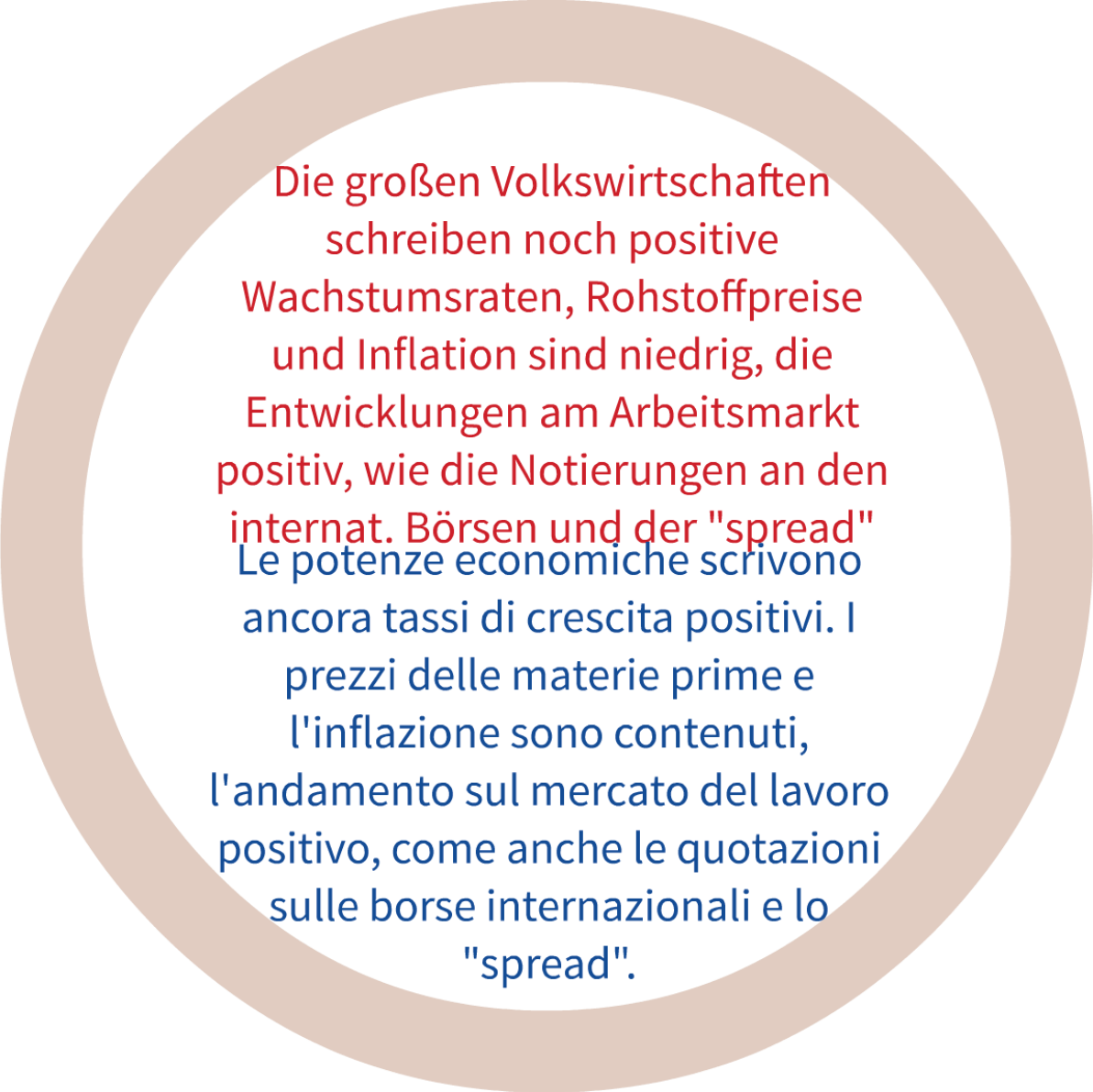
**Die Wirtschaft**  
Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv. Die Wirtschaft ist weiterhin positiv.



Die **internationale Konjunktur**  
**kühlt** sich weiter **ab**. Die  
Konjunkturuhr im World economic  
Survey steht auf Rezession

La **congiuntura internazionale**  
continua ad **indebolirsi**. L'orologio  
congiunturale del World economic  
Survey segna la recessione

Die prognostizierten **Wachstumsraten** wurden ein weiteres Mal nach unten korrigiert. Dies gilt insbesondere für wichtige Partnerländer von Südtirol (für 2019: **I: 0,0%, D: +0,5%, A: +1,6%, Euro: +1,2%**)  
I **tassi di crescita** stimati sono state corretti un'ulteriore volta al ribasso. Ciò vale soprattutto per territori importanti per l'Alto Adige (per il 2019: **I: 0,0%, D: +0,5%, A: +1,6%, Euro: +1,2%**)



Die großen Volkswirtschaften schreiben noch positive Wachstumsraten, Rohstoffpreise und Inflation sind niedrig, die Entwicklungen am Arbeitsmarkt positiv, wie die Notierungen an den internat. Börsen und der "spread"

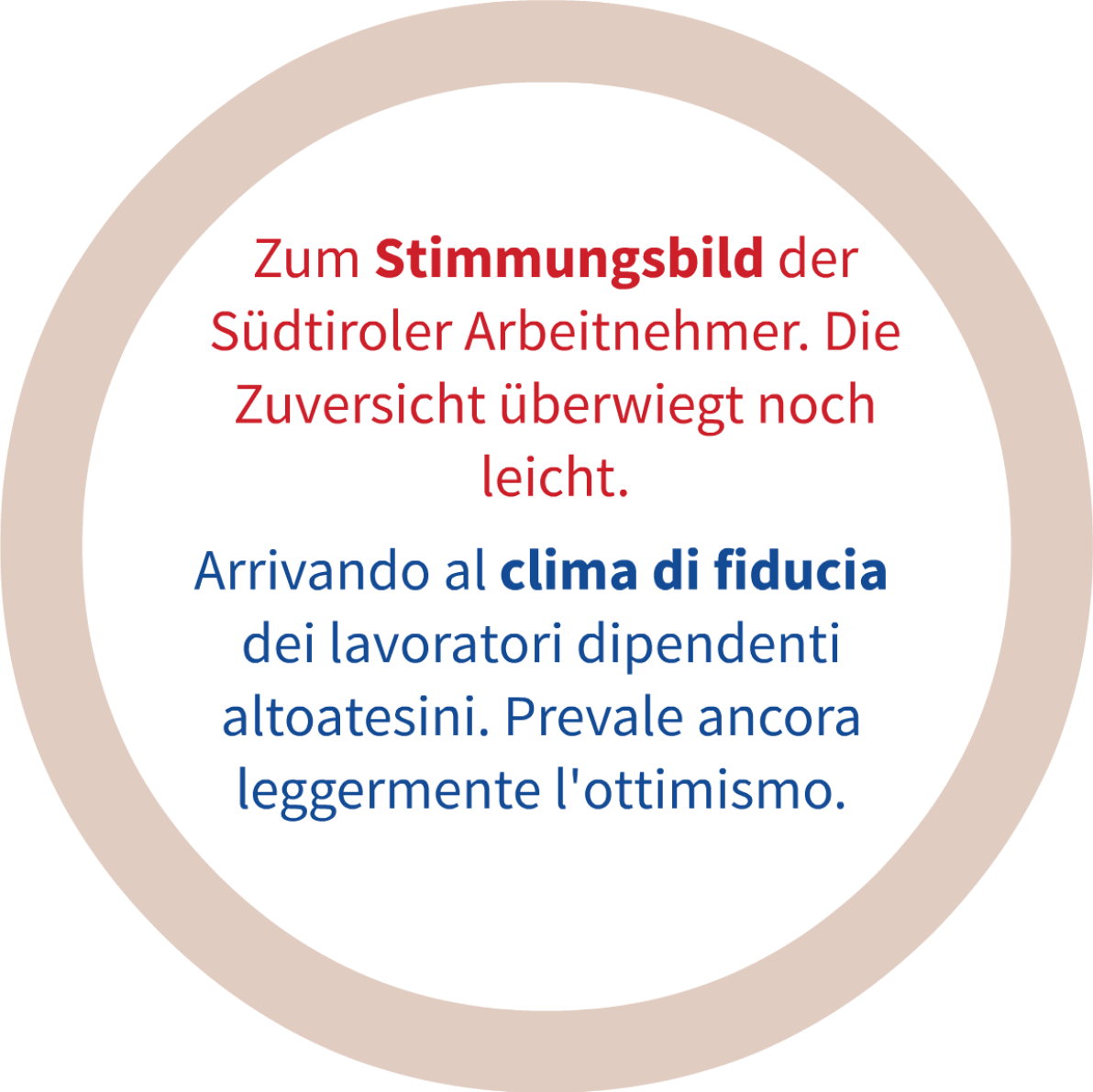
Le potenze economiche scrivono ancora tassi di crescita positivi. I prezzi delle materie prime e l'inflazione sono contenuti, l'andamento sul mercato del lavoro positivo, come anche le quotazioni sulle borse internazionali e lo "spread".



Belastend auf die Konjunktur  
wirken schwelende

**Handelskonflikte**, die Diskussion  
rund um den **Brexit**, die  
**Niedrigzinsen**, die **Zurückhaltung**  
**bei den Investitionen**

A frenare la congiuntura, i **conflitti**  
**commerciali**, la discussione legata al  
**Brexit**, i **bassi tassi d'interesse**, la  
**bassa propensione**  
all'**investimento**



Zum **Stimmungsbild** der  
Südtiroler Arbeitnehmer. Die  
Zuversicht überwiegt noch  
leicht.

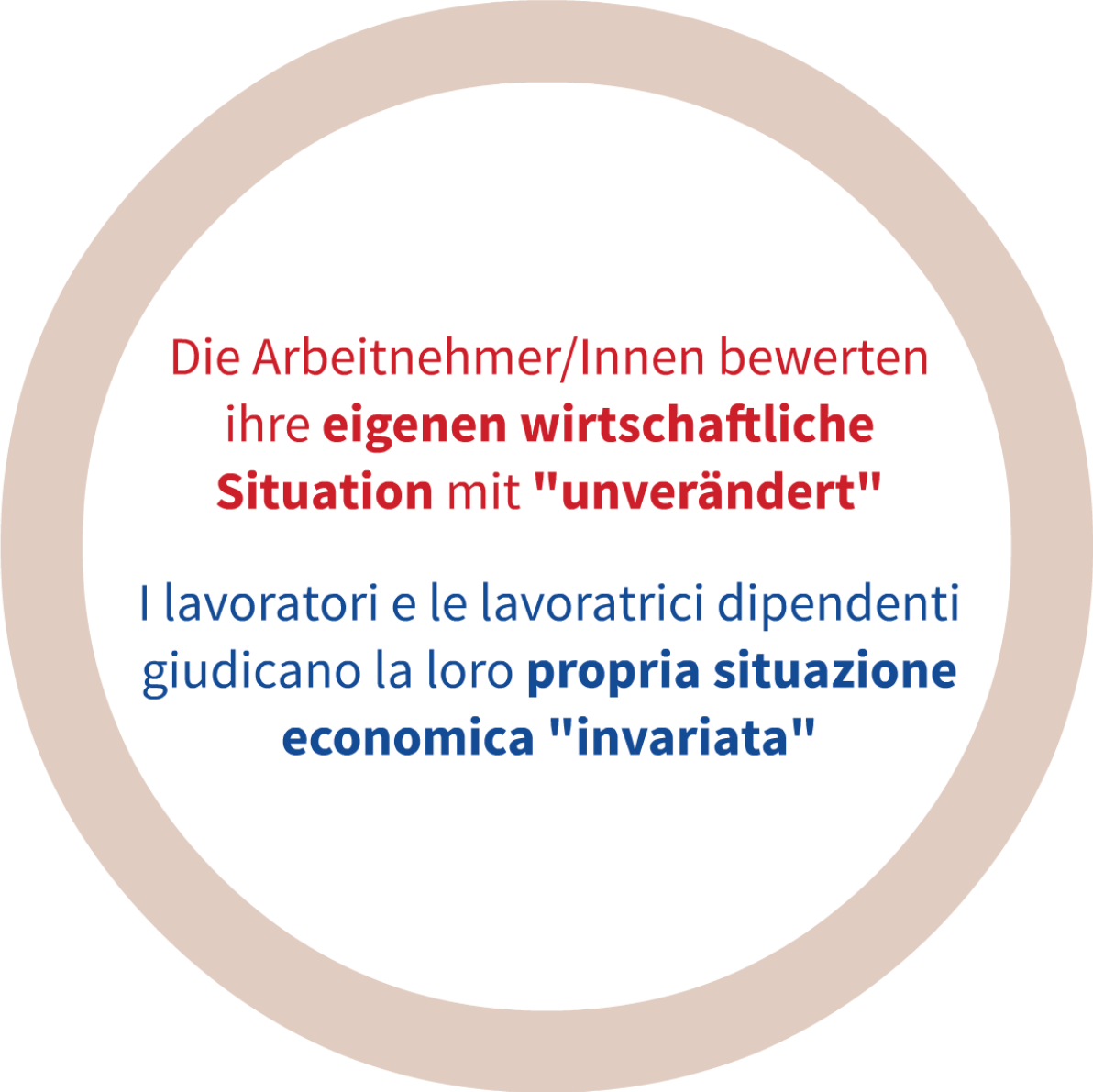
Arrivando al **clima di fiducia**  
dei lavoratori dipendenti  
altoatesini. Prevale ancora  
leggermente l'ottimismo.



Die **wirtschaftlichen Aussichten**  
für die nächsten 12 Monate bleiben  
**leicht aufwärtsgerichtet**, obwohl  
der Trend einer Abkühlung hier ins

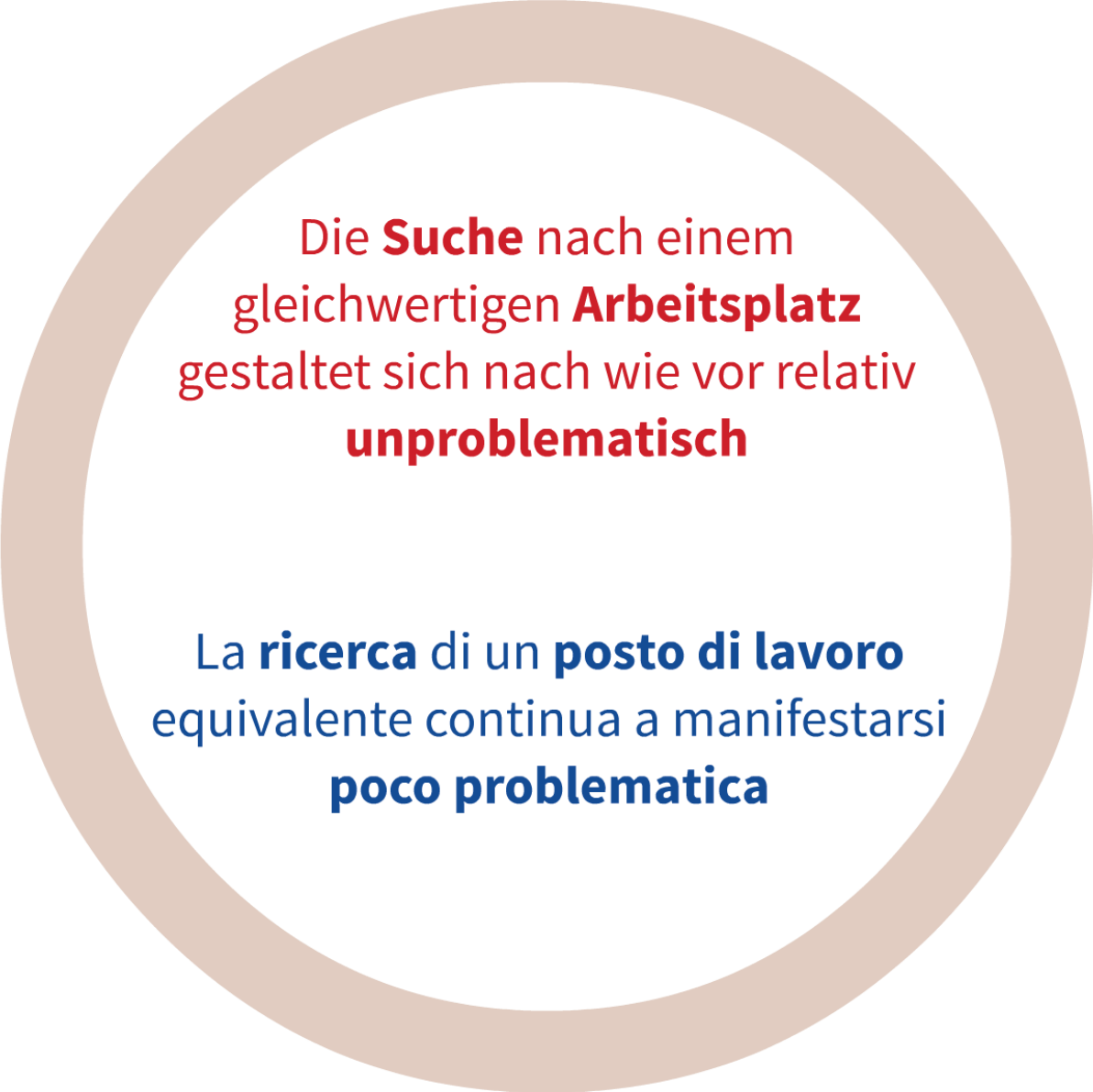
Auge sticht

**Prevalgono i giudizi positivi** in merito  
all'**andamento economico** per i  
prossimi 12, seppur salti all'occhio un  
ridimensionamento degli stessi



Die Arbeitnehmer/Innen bewerten  
ihre **eigenen wirtschaftliche  
Situation** mit "**unverändert**"

I lavoratori e le lavoratrici dipendenti  
giudicano la loro **propria situazione  
economica "invariata"**



Die **Suche** nach einem  
gleichwertigen **Arbeitsplatz**  
gestaltet sich nach wie vor relativ  
**unproblematisch**

La **ricerca** di un **posto di lavoro**  
equivalente continua a manifestarsi  
**poco problematica**

Zwischenbilanz 2019:  
**Südtirols Wirtschaft** zeigt sich  
erstaunlich **unbeeindruckt** von  
der **internationalen**  
**Konjunkturflaute**

Bilancio intermedio 2019:  
l'**economia altoatesina** si mostra  
sorprendentemente **resistente**  
**allo scenario internazionale**, che  
indica un ciclo economico in  
contrazione



Der **Jobmotor** läuft in Südtirol nach  
wie vor auf hohen Touren

Il **motore occupazionale** in Alto  
Adige continua a girare su elevati  
livelli




Neu: unbefristete Verträge ersetzen  
seit einigen Monaten zunehmend  
befristete ("**Dekret-der-Würde-  
Effekt**")

Novità: da alcuni mesi i contratti  
di lavoro a tempo indeterminato  
"spiazzano" quelli a tempo  
determinato (**effetto "decreto  
dignità"**)



Die Südtiroler **Exporte** holen -  
dem internationalen  
Konjunkturtrend zum Trotz -  
wieder auf

Le **esportazioni** altoatesine  
recuperano - sfidando il trend  
congiunturale internazionale



Die **touristische Nächtigungen**  
holen in den Sommermonaten  
wieder auf und bringen das  
Zwischenergebnis der ersten 8  
Jahresmonate wieder auf  
Vorjahresniveau

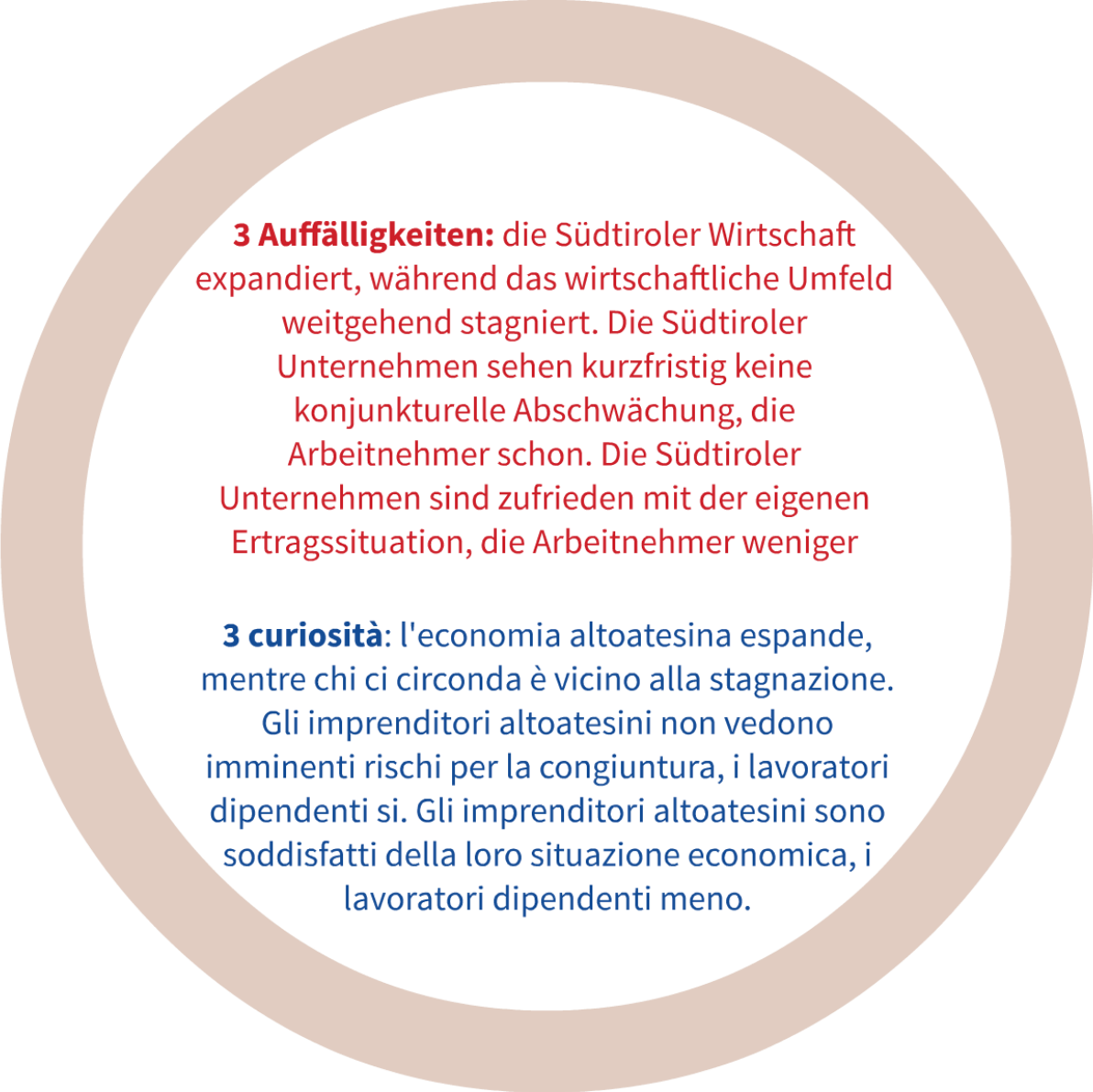
I **pernottamenti turistici**  
recuperano nei mesi estivi e portano  
il risultato intermedio dei primi 8  
mesi sui livelli dell'anno precedente





Die **Kreditvergabe** an Privatpersonen läuft auf hohen Touren - schleppend hingegen jene an Unternehmen mit weniger als 20 Beschäftigten

L'**erogazione di credito** a persone private viaggia su elevati ritmi - molto contenuta invece quella a imprese con meno di 20 dipendenti



**3 Auffälligkeiten:** die Südtiroler Wirtschaft expandiert, während das wirtschaftliche Umfeld weitgehend stagniert. Die Südtiroler Unternehmen sehen kurzfristig keine konjunkturelle Abschwächung, die Arbeitnehmer schon. Die Südtiroler Unternehmen sind zufrieden mit der eigenen Ertragssituation, die Arbeitnehmer weniger

**3 curiosità:** l'economia altoatesina espande, mentre chi ci circonda è vicino alla stagnazione. Gli imprenditori altoatesini non vedono imminenti rischi per la congiuntura, i lavoratori dipendenti sì. Gli imprenditori altoatesini sono soddisfatti della loro situazione economica, i lavoratori dipendenti meno.



Die **AFI-Wachstumsprognose** für die Südtiroler  
Wirtschaft 2019 von **+1,4%** liegt eher am oberen  
Rand

Il **tasso di crescita** dell'economia altoatesina  
**stimato** da IPL per il 2019 pari al **+1,4%** può essere  
considerata come l'ipotesi più ottimistica



**AFI-Wachstumsprognose 2020: +1,0%**

**Previsione di crescita IPL 2020: +1,0%**